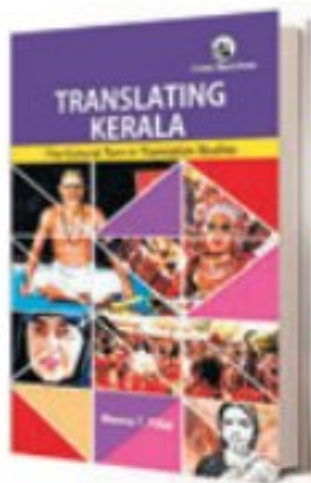


Frontline (Fortnightly), Chennai, 28 June 2024.



## Translating Kerala

Meena T. Pillai

**Orient BlackSwan**

**Rs.500**

Looking at texts as varied as the Malayalam translation of *Les*

*Misérables*, the autobiographies of C.K. Janu and Nalini Jameela, and Ramu Kariat's film adaptation of *Chemmeen*, Meena T. Pillai explores the hierarchies between texts and their "afterlives", contexts, and subjects.